

Important

Mounting surface must be cleaned with rubbing alcohol and allowed to dry before installation.
If mounting onto molded fiberglass, surface should be cleaned with nail polish remover without oil.

Important

Avant toute installation, il faut nettoyer la surface de montage à l'alcool à friction et la laisser sécher.
En cas de montage sur une surface en fibre de verre, il faut la nettoyer à l'aide de dissolvant de vernis à ongles sans huile.

Importante

La superficie de montaje debe ser limpiada con alcohol para fricciones y debe dejarse secar antes de la instalación.
En caso de montaje sobre fibra de vidrio moldeada, la superficie debe ser limpiada con quitaesmalte sin aceite.

- 1** Determine Dispenser location & clean area.
Determine Dispenser location & clean area.
Determine Dispenser location & clean area.

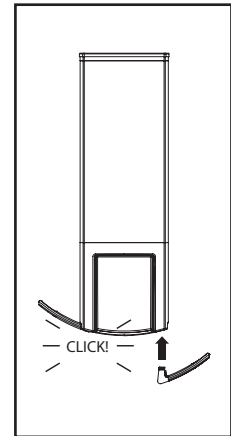
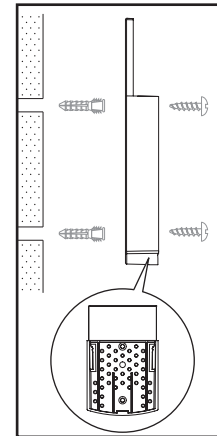
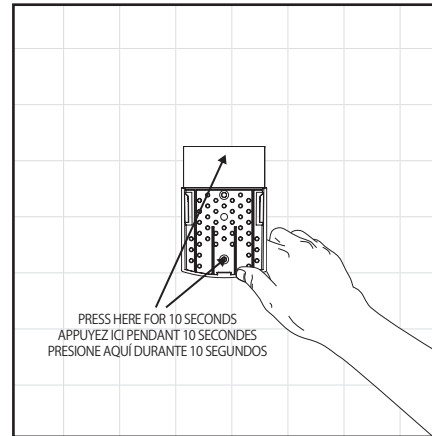
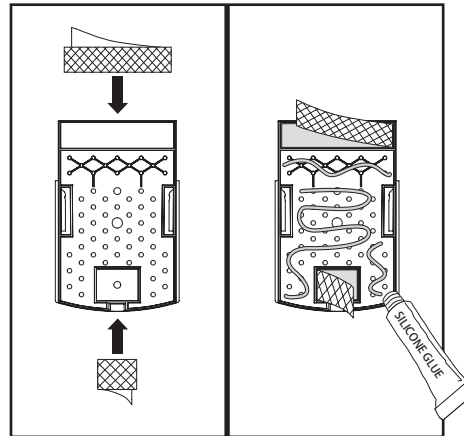
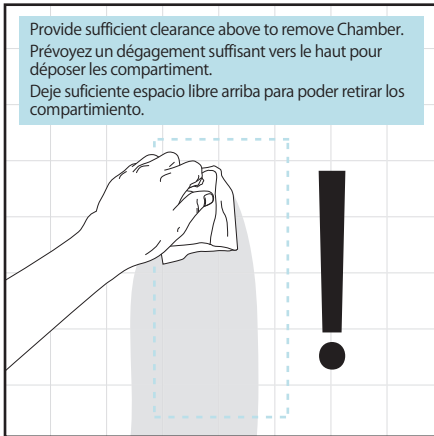
- 2** Remove Chamber from Bracket; apply Tape & Silicone to back of Bracket (both required).
Déposez le compartiment du support et appliquez sur l'arrière du support le ruban et la colle silicone (tous deux sont nécessaires).
Retire el compartimiento del soporte, y aplique la cinta y el adhesivo de siliconas (ambos son requeridos) sobre la parte posterior del soporte.

- 3** Press Bracket firmly against the wall for 10 seconds.
Wait 24 hours for Silicone Glue to cure before proceeding to next step.
Press Bracket firmly against the wall for 10 seconds.
Wait 24 hours for Silicone Glue to cure before proceeding to next step.
Press Bracket firmly against the wall for 10 seconds.
Wait 24 hours for Silicone Glue to cure before proceeding to next step.

OR
OU
O

Optional Screw Mounting
(screws and plugs not included)
Montage optionnel avec vis
(Vis et chevilles non incluses)
Montaje opcional con tornillos
(Tornillos y clavijas no incluidos)

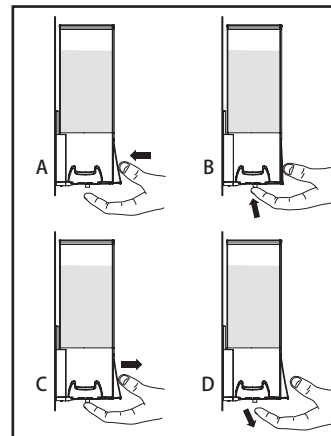
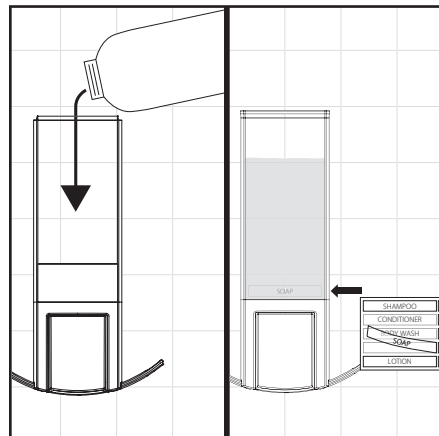
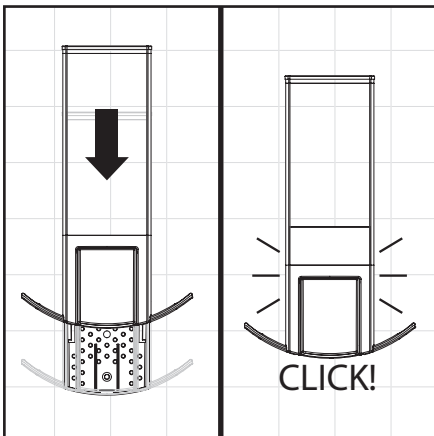
- 4** Install Hooks onto Dispenser.
Installez les crochets sur le distributeur.
Instale los ganchos en el dispositivo.



- 5** Mount Chamber to Bracket (after 24 hours).
Montez le compartiment sur le support (après 24 h).
Monte el compartimiento en el soporte (después de 24 horas).

- 6** Fill Chamber with your own liquid & apply Label.
Fill Chamber with your own liquid & apply Label.
Fill Chamber with your own liquid & apply Label.

- 7** Prime Pump and enjoy!
Prime Pump and enjoy!
Prime Pump and enjoy!



Prime Pump after filling

- A. Push button in.
B. While holding the pump button in... Place your finger over the spout of the pump to block the airflow. (This creates a partial vacuum in the pump chamber, when the button is released).
C. Keep your finger over the spout and release the pump button.
D. Remove your finger from the spout and repeat these steps until you have a continuous flow of liquid. (This may take several cycles, especially when using very thick liquids).

Amorçage de la pompe après remplissage

- A. Appuyez sur le bouton.
B. Tout en maintenant le bouton appuyé, placez un doigt sur le bec de la pompe pour bloquer le débit. (Ceci crée un vide partiel dans le compartiment de la pompe lorsque vous relâchez le bouton.)
C. Gardez votre doigt sur le bec et relâchez le bouton de la pompe.
D. Retirez votre doigt du bec et répétez ces étapes jusqu'à obtention d'un débit continu de liquide. (Il peut falloir répéter plusieurs fois, surtout en cas de liquide très épais.)

Cebado del bombeador después del llenado

- A. Presione el botón hacia adentro.
B. Mientras sostiene el botón del bombeador presionado hacia adentro... coloque su dedo sobre el pico del bombeador para bloquear el flujo de aire. (Esto crea un vacío parcial en el compartimento del bombeador, cuando el botón es liberado.)
C. Mantenga su dedo colocado sobre el pico y libere el botón del bombeador.
D. Retire su dedo del pico y repita estos pasos hasta que obtenga un flujo continuo de líquido. (Esto puede requerir varios ciclos, especialmente cuando utilice líquidos muy espesos.)